



要求重新確定拒絕 Medicare 處方藥的決定

因為我們，OneCare Connect Cal MediConnect 計畫（Medicare-Medicaid 計畫）拒絕了您的要求承保（或支付以下）處方藥費用的請求，您有權要求我們重新確定（申訴）我們所做出的決定。從我們的拒絕通知之日起，您有 60 天的時間向 Medicare 處方藥保險要求我們重新決定。該表格可以通過郵件或傳真發送給我們：

地址：

OneCare Connect
藥房管理上訴
505 City Parkway West
Orange, CA 92868

傳真號碼：

1-858-357-2588

您也可以要求通過我們的網站提起上訴 www.caloptima.org/onecareconnect。

可以通過電話 **1-855-705-8823**（TTY 711）提出快速上訴請求。

誰可以提出要求： 您的開處方者可以代表您要求我們做出上訴。如果您希望其他人（例如家庭，成員或朋友）為您提出上訴，則此人必須是您的代表人。聯繫我們了解如果指定一位代表人。

參保人信息

參保人姓名姓名_____ 生日_____

參保人地址_____

城市_____ 州_____ 郵政編碼_____

電話_____

參保人的會員身分號碼 _____

僅在提出此請求的人不是註冊人的情況下，才完成以下部分：

請求人姓名_____

請求人與參保人關係_____

地址_____

城市_____ 州_____ 郵政編碼_____

電話_____

由除參保人或參保人開處方者以外的其他人，提出的上訴請求的陳述性文檔：

附證明文件，表示未在承保範圍確定級別提交代表被註冊人的權力（完整的代表授權書 CMS-1696 或書面等效文件）。 For more information on appointing a representative, contact your plan or 1-800-Medicare.

您要求的處方藥物：

藥物名稱：_____ 藥力／數量／劑量：_____

您是否已經購買了正在等待申訴的藥物？ 是 否

如果“是”：

購買日期：_____ 附款總額：_____（附上收據副本）

藥房的名稱和電話號碼：_____

開具處方者信息

姓名_____

地址_____

城市_____ 州_____ 郵編_____

辦公室電話_____ 傳真_____

辦公室聯絡人

重要注示： 加急決定

如果您或您的開處方者認為，等待 7 天做出標準決定，可能會嚴重損害您的生命，健康或恢復最大功能的能力，那麼您可以要求加急（快速）決定。如果您的處方者表示等待 7 天會嚴重損害您的健康，我們將在 72 小時內自動為您做出決定。如果您未獲得開處方者的加急上訴支持，我們將決定您的案子是否需要快速的決定。如果您要我們報銷您已經收到的藥物，則不能請求加急上訴。

如果您認為需要在 72 小時內做出決定，請選中此框（如果您的處方者有支持性的陳述，請將其附加到此請求中）。

請說明您提出上訴的原因。如有必要，請附加其他頁面。附上您認為可能對您的案子有幫助的任何其他信息，例如開藥者的聲明和相關的醫療記錄。您可能需要參考我們在《拒絕接受 Medicare 處方藥承保通知書》中提供的解釋，並讓您的開處方者按照計畫的拒絕信或其他計畫文件中的規定處理計畫的承保標準（如果有）。需要從您的開藥者那裡得到意見，以解釋為什麼您不能符合計畫的承保範圍和/或為什麼計畫所需的藥物在醫學上不適合您。

申訴請求人（參保人或代表）簽名：

_____ 日期: _____

OneCare Connect Cal MediConnect 計畫 (Medicare-Medicaid Plan) 是與 Medicare 和 Medi-Cal 簽約的醫療計畫，旨在向計畫參保者提供這兩項計畫的福利。OneCare Connect 遵守適用的聯邦民權法，不會基於種族、膚色、原國籍、年齡、殘障或性別等理由而歧視他人。請撥打客戶服務部門電話 **1-855-705-8823 (TTY 711)**，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時。

English: ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-855-705-8823 (TTY 711)**, 24 hours a day, 7 days a week. This call is free.

Spanish: ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-855-705-8823 (TTY 711)**, las 24 horas al día, los 7 días de la semana. Esta llamada es gratuita.

Chinese: 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **1-855-705-8823 (TTY 711)**。此通電話免費。

Vietnamese: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số **1-855-705-8823 (TTY 711)**, 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần. Cuộc gọi này hoàn toàn miễn phí.

Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-855-705-8823 (TTY 711)**, 24 oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Libre ang tawag na ito.

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 주 7 일, 하루 24 시간 운영되는 **1-855-705-8823 (TTY 711)** 번으로 전화해 주십시오. 통화는 무료입니다.

Armenian: ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Չանգահարեք **1-855-705-8823 (TTY (հեռախոսի)՝ 711)**:

Farsi:

شبانہ ساعت 24 طی لطفاً. باشد می فراهم شما برای رایگان بصورت زبانی تسهیلات، کنید می گفتگو فارسی زبان به اگر: توجه
8823-705-855-1 باشماره هفته روز 7 و روز. است رایگان تماس این. بگیرد تماس **(TTY 711)**

Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните **1-855-705-8823 (линия TTY 711)**, 24 часа, 7 дней в неделю. Звонок бесплатный.

Japanese: 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。**1-855-705-8823 (TTY 711)**まで、お電話にてご連絡ください。24時間年中無休のフリーダイヤルです。

Arabic:

ملحوظة: إذا كنت تتحدث بلغة أخرى غير الإنجليزية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوفر لك بالمجان. اتصل على الرقم-
1-855-705-8823 وعلى **(TTY 711)**، على مدار 24 ساعة في اليوم و 7 أيام في الأسبوع. هذه المكالمات مجانية

Punjabi: ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ **1-855-705-8823 (TTY 711)** 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਇਹ ਕਾਲ ਮੁਫਤ ਹੈ।

Cambodian: សំខាន់៖ ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាកម្មជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតថ្លៃ គឺមានសម្រាប់អ្នក។ ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-705-8823 (TTY 711)** 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ការហៅទូរស័ព្ទនេះគឺឥតគិតថ្លៃ។

Hmong: LUS QHIA: Yog tias koj hais lus Hmoob, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Hu rau **1-855-705-8823 (TTY 711)** 24 teev tuaj ib hnuv, 7 hnuv tuaj ib lub lim tiam. Hu tau tus xovtooj no dawb xwb.

Hindi: ध्यान दें: यदि आप बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। दिन के 24 घंटे, सप्ताह के सातों दिन, **1-855-705-8823 (TTY 711)** पर कॉल करें। यह कॉल मुफ्त है।

Thai: โปรดทราบ: หากคุณพูดภาษาไทย คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทรฟรี **1-855-705-8823 (TTY 711)** ตลอด 24 ชั่วโมง 7 วันต่อสัปดาห์.

Lao: ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣຟຣີ **1-855-705-8823 (TTY 711)**, ຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ, 7 ມື້ຕໍ່ອາທິດ.